

Informace o službách pro klienty na konci roku 2018 *Information about services for clients at the end of 2018*

Vážení klienti / Dear Clients,

rádi bychom Vás informovali o poskytování bankovních služeb v období vánočních svátků, konce roku 2018 a začátku roku 2019.

We would like to provide you with information regarding our banking services during the Christmas holidays and the New Year period.

I. **Otevírací doba pobočky VUB Praha** *Opening hours of VUB Prague branch*

Čtvrtek/ <i>Thursday</i>	27.12.2018	9 ⁰⁰ - 12 ⁰⁰
Pátek/ <i>Friday</i>	28.12.2018	9 ⁰⁰ - 12 ⁰⁰
Pondělí/ <i>Monday</i>	31.12.2018	Zavřeno/ <i>Closed</i>

II. **Pravidla platebního styku** *Payment Traffic services*

Časové limity pro přijetí platebních příkazů
Cut off times for payment orders

Typ platby/ <i>Payment Type</i>	Datum přijetí / <i>Ordering date</i>	Časový limit pro přijetí / <i>Cut off Time</i>
Tuzemské platby podané na přepážce nebo FAXem / <i>domestic payments ordered via counter or FAX</i>	27.12.2018 28.12.2018 31.12.2018	12:00 12:00 closed
SEPA platby podané na přepážce nebo FAXem / <i>SEPA payments ordered via counter or FAX*</i>	27.12.2018 28.12.2018 31.12.2018	12:00 12:00 closed
NON-SEPA zahraniční platby podané na přepážce nebo FAXem / <i>NON-SEPA foreign payments ordered via counter or FAX**</i>	27.12.2018 28.12.2018 31.12.2018	12:00 12:00 closed

Typ platby/Payment Type	Datum přijetí / Ordering date	Časový limit pro přijetí / Cut off Time
Tuzemské platby elektronické / domestic electronic payments	27.12.2018 28.12.2018 31.12.2018	16:00 16:00 12:00
SEPA platby elektronické, / SEPA payments electronic*	27.12.2018 28.12.2018 31.12.2018	16:00 16:00 12:00
Zahraniční platby elektronické, MM, Treasury operace / Foreign payments electronic, MM, Treasury**	27.12.2018 28.12.2018 31.12.2018	16:00 16:00 12:00

*SEPA platby podané 31.12.2018 nejpozději do 12:00 h budou zpracovány z účtu klienta v roce 2018 a předány bance příjemce s valutou 2018. Ostatní budou odúčtovány z účtu klienta v roce 2018 a zaslány bance příjemce s valutou 2.1.2019.

* *SEPA payment orders received on 31.12.2018 before 12:00 a.m. will be debited in the year 2018 and sent to the bank of beneficiary with value date of 2018. Other payments will be debited in the year 2018 and credited in the beneficiary's bank on 2.1.2019.*

**Zahraniční platební příkazy na standardní platby (NON-SEPA platby) podané ve stanovených časech budou zpracovány z účtu klienta v roce 2018 a v bance příjemce s valutou 2.1.2019. S valutou roku 2018 pouze v rámci kapacitních možností banky a disponibilních prostředků na nostro účtech.

***Standard foreign payment orders (NON-SEPA) received during stated times will be processed in the year 2018 and credited to the bank of beneficiary with value date of January 2nd 2019. Credit with value date of 2018 only within the capacity possibilities of the bank and disposable funds on nostro accounts.*

Ostatní časové limity pro expresní platby a elektronicky podané platební příkazy zůstávají nezměněny.
Other cut off times for express payments and electronic payments remain unchanged.

Trvalé platební příkazy se splatností 27.12.2018, 28.12.2018 a 31.12.2018 budou zpracovány podle zadané splatnosti. Trvalé příkazy splatné 29.12.2018 a 30.12.2018 budou zpracovány se splatností 28.12.2018. Trvalé platební příkazy se splatností 1.1.2019 budou zpracovány se splatností 2.1.2019.

Standing orders with value date December 27nd, December 28th and December 31st 2018 will be processed as per their value date. Standing orders with value date on December 29th and December 30th will be processed with value date December 28th. Standing orders with value date on January 1st 2019 will be processed on January 2nd 2019.

Vaše další případné dotazy ochotně zodpovíme na telefonu +420 221865111

Should you have any further questions or inquiries related to the above mentioned information, please call us +420 221865111

Rádi bychom Vám touto cestou popřáli příjemné prožití vánočních svátků a šťastný vstup do nového roku 2019.

We would like to wish you a Merry Christmas and happy New Year 2019.